

**NOKIA**

# **Nokia X30 5G**

## **دليل المستخدم**

## جدول المحتويات

### 1 حول دليل المستخدم هذا

5

### 2 بدء تشغيل

6

6 . . . . . حافظ على تحديث برامج الهاتف الخاص بك

6 . . . . . المفاتيح والأجزاء

7 . . . . . إدخال بطاقة SIM

8 . . . . . شحن الهاتف

8 . . . . . تشغيل الهاتف وإعداده

9 . . . . . استخدام شاشة اللمس

13 . . . . . استخدام بطاقة eSIM

### 3 حماية هاتفك

14 . . . . . قفل الهاتف أو إلغاء قفله

14 . . . . . حماية الهاتف باستخدام قفل الشاشة

14 . . . . . حماية هاتفك ببصمة إصبعك

15 . . . . . حماية هاتفك بواسطة وجهك

16 . . . . . ابحث عن هاتفك المفقود

### 4 الأساسيات

17 . . . . . تخصيص الهاتف

17 . . . . . الإشعارات

18 . . . . . التحكم في مستوى الصوت

19 . . . . . تصحيح النص التلقائي

19 . . . . . عمر البطارية

20 . . . . . إمكانية الوصول

### 5 التواصل مع أصدقائك وعائلتك

21 . . . . . المكالمات

21 . . . . . جهات الاتصال

22 . . . . . إرسال الرسائل

22 . . . . . البريد

23	<b>6 الكاميرا</b>
23	أساسيات الكاميرا
23	الصور ومقاطع الفيديو
25	<b>7 الإنترنت والاتصالات</b>
25	تنشيط Wi-Fi
25	تصفح الويب
26	بلوتوث®
27	NFC
28	VPN
29	<b>8 تنظيم اليوم</b>
29	التاريخ والوقت
29	ساعة المنبه
30	التقويم
31	<b>9 الخرائط</b>
31	العثور على الأماكن ومعرفة الاتجاهات
32	<b>10 التطبيقات والتحديثات والنسخ الاحتياطية</b>
32	احصل على تطبيقات من Google Play
32	تحديث برامج الهاتف الخاص بك
32	نسخ البيانات احتياطيًا
33	استعادة الإعدادات الأصلية وإزالة المحتوى الخاص من هاتفك
34	<b>11 معلومات المنتج والسلامة</b>
34	من أجل سلامتك
37	خدمات الشبكة وتكاليفها
37	مكالمات الطوارئ
38	العناية بالجهاز
39	إعادة التدوير

40	رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان
40	معلومات البطارية وجهاز الشحن
41	الأطفال الصغار
41	الأجهزة الطبية
42	الأجهزة الطبية المزروعة
42	السمع
42	حماية جهازك من المحتوى الضار
43	السيارات
43	البيئات القابلة للانفجار
43	معلومات الشهادة (SAR)
44	معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية
44	حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

## 1 حول دليل المستخدم هذا

**ملحوظة مهمة:** للحصول على معلومات مهمة حول الاستخدام الآمن للجهاز والبطارية؛ اقرأ كتيب "معلومات المنتج والسلامة" قبل بدء استخدام الجهاز. ولمعرفة كيفية بدء استخدام هذا الجهاز الجديد؛ اقرأ دليل المستخدم.



## 2 بدء تشغيل

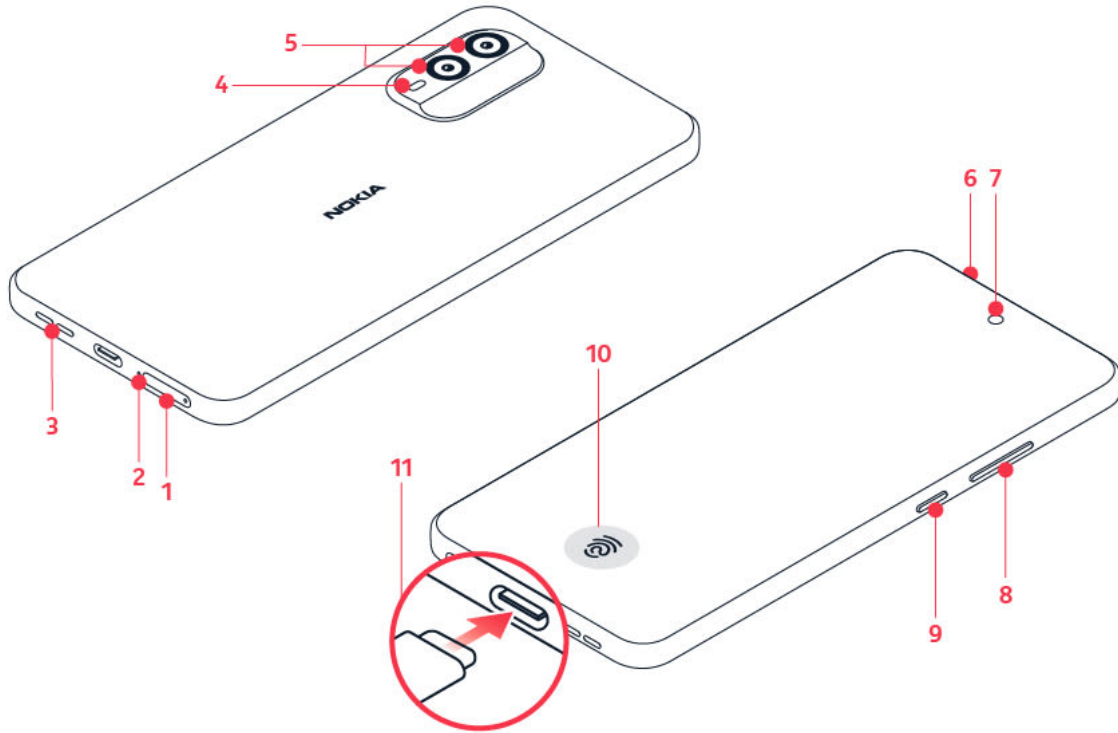
### حافظ على تحديث برامج الهاتف الخاص بك

#### برامج الهاتف الخاص بك

حافظ على تحديث برامج هاتفك واقبل التحديثات المتاحة لها للحصول على ميزات جديدة ومحسنة لهاتفك. قد يؤدي تحديث البرامج أيضًا إلى تحسين أداء الهاتف.

## المفاتيح والأجزاء

### هاتفك



ينطبق دليل المستخدم هذا على الطرز التالية: TA-1443 و TA-1450.

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1. فتحة شريحة SIM | 7. الكاميرا الأمامية   |
| 2. الميكروفون     | 8. مفتاح مستوى الصوت   |
| 3. مكبر الصوت     | 9. مفتاح الطاقة/القفل  |
| 4. الفلاش         | 10. مستشعر بصمة الإصبع |
| 5. الكاميرا       | 11. منفذ توصيل USB     |
| 6. الميكروفون     |                        |

قد تُباع بعض الملحقات المذكورة في دليل المستخدم هذا مثل جهاز الشحن أو كبل البيانات، بشكلٍ منفصل.

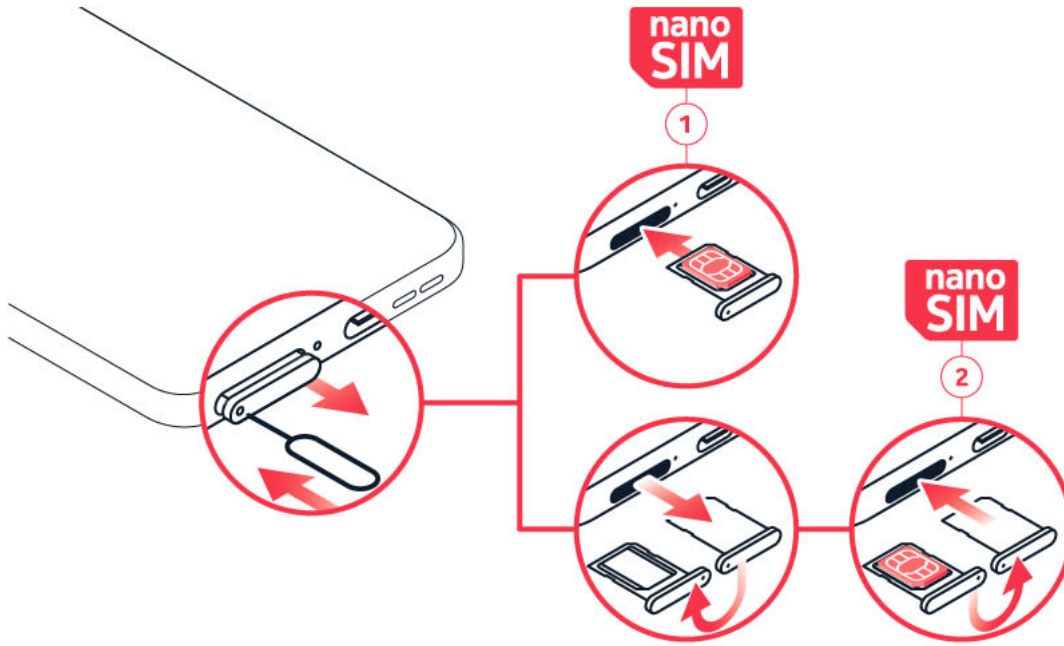
## الأجزاء والموصلات والأجزاء المغناطيسية

لا تقم بتوصيل الجهاز بمنتجات تصدر إشارة خرج، فقد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر جهد كهربائي بمنفذ توصيل الصوت. إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس - بخلاف المعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز - بمنفذ توصيل الصوت، فانتبه جيدًا لمستويات الصوت.

بعض أجزاء الجهاز ممغنطة. قد تنجذب المواد المعدنية إلى الجهاز. لا تضع بطاقات الائتمان أو أية بطاقات شريطية ممغنطة أخرى قرب الجهاز لفترات طويلة من الزمن، فقد تتلف البطاقات.

## إدخال بطاقة SIM

### إدخال البطاقات



1. فتح حاوية بطاقة SIM: ادفع سنّ فاتح الحاوية داخل فتحة الحاوية ثم اسحب الحاوية للخارج.
2. ضع بطاقة nano-SIM في فتحة بطاقة SIM1 الموجودة على الحاوية مع توجيهه منطقة التماس لأعلى.
3. إذا كان هاتفك يعمل ببطاقتي SIM، فضع SIM الثانية داخل الفتحة المخصصة لبطاقة SIM2.
4. ادفع الحاوية مجددًا نحو الداخل.

## إذا كانت لديك بطاقة eSIM

إذا كانت لديك بطاقة eSIM بدلاً من بطاقة SIM فعلية، فقم بتشغيل هاتفك واتبع التعليمات على الهاتف. كي تتمكن من تنشيط eSIM، تحتاج إلى اتصال Wi-Fi. لشراء بطاقة eSIM، اتصل بمشغل الشبكة. لاحظ أنه إذا كان لديك هاتف يعمل بطاقة SIM واحدة، فبإمكان بطاقة SIM واحدة، فعلية أو eSIM، أن تكون نشطة في المرة الواحدة. إذا كان لديك هاتف يعمل بطاقتي SIM، فبإمكان بطاقتي SIM فعليتين أو بطاقة SIM فعلية و eSIM أن تكونا نشطتين في المرة الواحدة. للحصول على معلومات حول بطاقات eSIM، اتصل بمشغل الشبكة.

**تلميح:** لمعرفة ما إذا كان بإمكان هاتفك استخدام بطاقتي SIM، راجع الملصق الموجود في صندوق البيع. في حال وجود رمزي IMEI على الملصق، فهذا يعني أن هاتفك يستخدم بطاقتي SIM.

## شحن الهاتف

### شحن البطارية



1. قم بتوصيل جهاز شحن متوافق بمقبس الحائط.
2. قم بتوصيل الكبل بهاتفك.

يدعم هاتفك كبل USB-C. يمكنك أيضاً شحن الهاتف الخاص بك من جهاز كمبيوتر باستخدام كابل USB، ولكن قد يستغرق ذلك وقتاً أطول.

في حالة نفاذ طاقة البطارية بالكامل، فقد يستغرق الأمر بضع دقائق قبل أن يظهر مؤشر الشحن.

## تشغيل الهاتف وإعداده

### تشغيل الهاتف

عند تشغيل هاتفك لأول مرة، سيوجهك هاتفك لإعداد اتصالات الشبكة وإعدادات الهاتف.

1. اضغط مع الاستمرار على مفتاح الطاقة.
2. اختر لغتك ومنطقتك.
3. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك.

## نقل البيانات من هاتفك القديم

يمكنك نقل البيانات من هاتف قديم إلى هاتفك الجديد باستخدام حساب Google الخاص بك. لإنشاء نسخة احتياطية من البيانات الموجودة على هاتفك القديم على حساب Google الخاص بك، راجع دليل مستخدم الهاتف القديم.

## استعادة إعدادات التطبيقات من هاتفك السابق الذي يعمل بنظام Android™

إذا كان هاتفك القديم يعمل بنظام Android، وقمت بضبطه لنسخ البيانات احتياطيًا إلى حساب Google الخاص بك، يمكنك استعادة إعدادات التطبيقات وكلمات المرور.

1. انقر فوق **الإعدادات** < **كلمات المرور والحسابات** < **إضافة حساب** < **Google**.
2. اختر البيانات التي ترغب في استعادتها على هاتفك الجديد. يبدأ التزامن تلقائيًا بمجرد اتصال هاتفك بالإنترنت.

## إيقاف تشغيل الهاتف

لإيقاف تشغيل الهاتف، اضغط على مفتاح التشغيل ومفتاح رفع مستوى الصوت في الوقت نفسه، ثم حدد **إيقاف التشغيل**.

**تلميح:** إذا كنت تريد إيقاف تشغيل هاتفك بالضغط مع الاستمرار على مفتاح الطاقة، فانقر فوق **الإعدادات** < **النظام** < **الإيماءات** < **اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة** وقم بإيقاف تشغيل التعليق للمساعد.

## استخدام شاشة اللمس

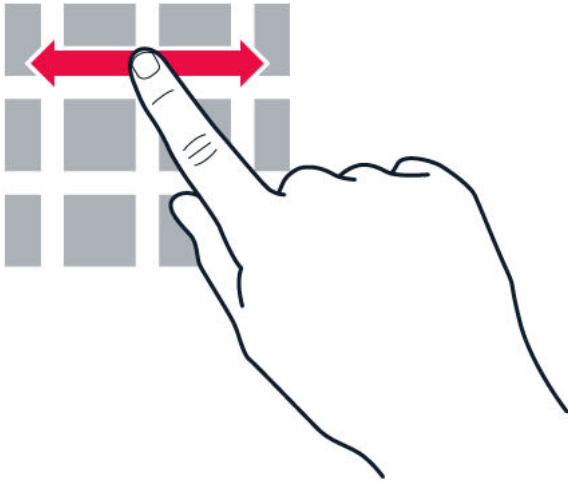
**مهم:** تجنب خدش شاشة اللمس. احذر من استخدام قلم حبر أو قلم رصاص أو أي أنواع أخرى من الأدوات الحادة على شاشة اللمس.

## النقر مع الاستمرار لسحب عنصر ما



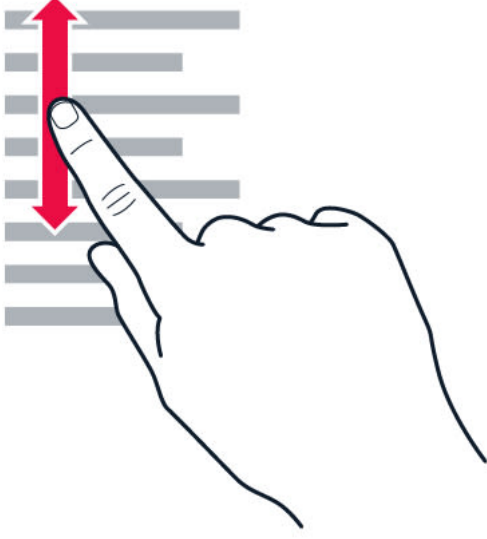
ضع إصبعك على العنصر لعدة ثوانٍ، وقم بتمرير إصبعك عبر الشاشة.

## السحب



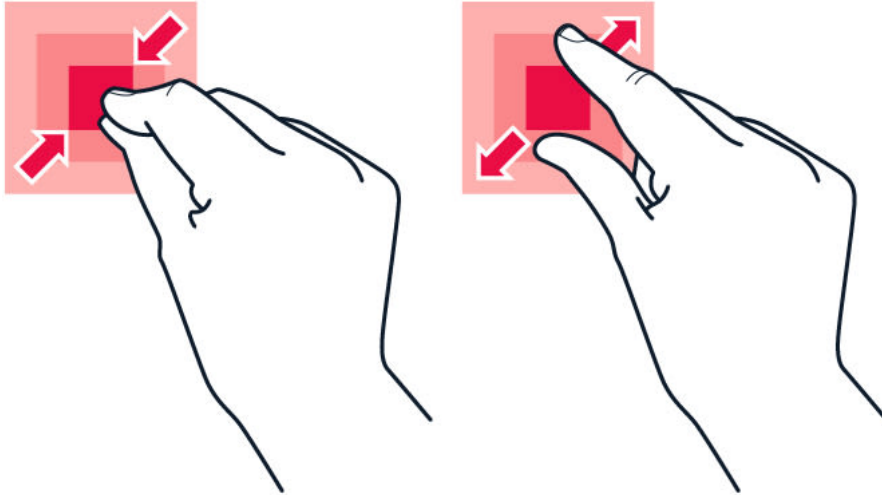
ضع إصبعك على الشاشة، وقم بتمرير إصبعك إلى الاتجاه الذي تريده.

## التنقل خلال قائمة طويلة أو قائمة



مرر إصبعك بسرعة بحركة خفيفة لأعلى أو أسفل على الشاشة، وارفع إصبعك. لإيقاف التنقل، انقر فوق الشاشة.

## التكبير أو التصغير



ضع إصبعين على عنصر ما، مثل خريطة أو صورة فوتوغرافية أو صفحة ويب، ومرر إصبعيك للخارج أو للداخل.

## قفل اتجاه الشاشة

تدور الشاشة تلقائيًا عند تدوير الهاتف 90 درجة.

لقفل الشاشة في الوضع الرأسي، اسحب لأسفل من أعلى الشاشة، ثم انقر فوق **دوران تلقائي** < إيقاف.

## التنقل بواسطة الإيماءات

لتشغيل التنقل بواسطة الإيماءات، انقر فوق **الإعدادات** < **النظام** < **الإيماءات** < **التنقل في النظام** < **التنقل بواسطة الإيماءات**.

- لرؤية جميع التطبيقات، في الشاشة الرئيسية، اسحب لأعلى على الشاشة.
- للانتقال إلى الشاشة الرئيسية، اسحب لأعلى من أسفل الشاشة. يظل التطبيق الذي كنت تستخدمه مفتوحًا في الخلفية.
- لمعرفة ما هي التطبيقات المفتوحة، اسحب لأعلى من أسفل الشاشة بدون تحرير إصبعك حتى ترى التطبيقات، ثم حرر إصبعك. للانتقال إلى تطبيق آخر، انقر فوق التغطية، لإغلاق جميع التطبيقات المفتوحة، اسحب لليمين عبر جميع التطبيقات، وانقر فوق **مسح الكل**.
- للعودة إلى الشاشة السابقة التي كنت فيها، اسحب من الحافة اليمنى أو اليسرى للشاشة. يتذكر هاتفك جميع التطبيقات ومواقع الويب التي زرتها منذ آخر مرة كانت فيها شاشتك مقفلة.

## التنقل باستخدام المفاتيح

لتشغيل مفاتيح التنقل، انقر فوق **الإعدادات** < **النظام** < **الإيماءات** < **التنقل في النظام** < **تنقل بواسطة 3 أزرار**.

- لرؤية جميع التطبيقات، في الشاشة الرئيسية، اسحب لأعلى من أسفل الشاشة.
- للانتقال إلى الشاشة الرئيسية، انقر فوق **●**. يظل التطبيق الذي كنت تستخدمه مفتوحًا في الخلفية.
- لرؤية التطبيقات المفتوحة، انقر فوق **■**. للانتقال إلى تطبيق آخر مفتوح، اسحب لليمين وانقر فوق التطبيق. لإغلاق جميع التطبيقات المفتوحة، اسحب لليمين عبر جميع التطبيقات، وانقر فوق **مسح الكل**.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة التي كنت تستعرضها، انقر فوق **<**. يتذكر هاتفك جميع التطبيقات ومواقع الويب التي زرتها منذ آخر مرة كانت فيها شاشتك مقفلة.

## استخدام بطاقة eSIM

### تنشيط بطاقة eSIM

إذا لم تقم بتنشيط بطاقة eSIM عند تشغيل الهاتف للمرة الأولى، فيمكنك تنشيطها في الإعدادات. إذا لم يكن لديك بطاقة SIM فعلية مدرجة في هاتفك، فأنت بحاجة إلى اتصال Wi-Fi كي تتمكن من تنشيط بطاقة eSIM: انقر فوق الإعدادات < الشبكة والإنترنت، وشغّل وضع Wi-Fi.

1. انقر فوق الإعدادات الشبكة والإنترنت بطاقات SIM.
2. إذا لم يكن لديك بطاقة SIM فعلية مدرجة في هاتفك، فانقر فوق هل تريد تنزيل eSIM بدلاً من ذلك؟. إذا كانت لديك بطاقة SIM فعلية مدرجة في هاتفك، فانقر فوق إضافة eSIM.
3. إذا حصلت على رمز QR من مشغل الشبكة، انقر فوق الإعدادات الشبكة والإنترنت، وانقر فوق تنزيل eSIM إلى هاتفك.
4. انقر فوق متابعة < تنزيل، وانتظر حتى يتم تنزيل eSIM إلى هاتفك.
5. انقر فوق الإعدادات و eSIM، وشغّل الخيار استخدام eSIM.

قد يكون لديك ما يصل إلى 10 بطاقات eSIM على هذا الهاتف، وهذا يتوقف على حجم بطاقات eSIM لديك. إذا لم يكن لديك مساحة كافية لبطاقات eSIM، فقم بإزالة بطاقة eSIM في الإعدادات.

### التبديل بين بطاقات eSIM

إذا كان لديك عدة بطاقات eSIM وأردت التبديل لاستخدام بطاقة eSIM أخرى، فانقر فوق الإعدادات < الشبكة والإنترنت < بطاقات SIM، وانقر فوق بطاقة eSIM التي تريد استخدامها، وشغّل الخيار استخدام eSIM.

### التبديل إلى بطاقة SIM فعلية

1. أدخل بطاقة SIM في هاتفك.
2. ينفصل الهاتف عن شبكة eSIM. انقر فوق موافق للمتابعة.
3. عندما يقرأ الهاتف بطاقة SIM، انقر فوق بطاقة SIM وشغّل الخيار استخدام بطاقة SIM.

### إزالة بطاقة eSIM من هاتفك

لإزالة بطاقة eSIM من هاتفك، انقر فوق الإعدادات < الشبكة والإنترنت < بطاقات SIM، وانقر فوق بطاقة eSIM التي تريد إزالتها، وانقر فوق مسح eSIM. تجدر الإشارة إلى أن هذا الإجراء لا يلغي اشتراكك مع مشغل الشبكة. إذا أردت استخدام eSIM التي تمت إزالتها في هاتفك لاحقًا، فاتصل بـ مشغل الشبكة.

## 3 حماية هاتفك

### قفل الهاتف أو إلغاء قفله

#### قفل الهاتف

إذا كنت تريد تجنب إجراء اتصال بدون قصد عندما يكون هاتفك في جيبك أو حقيبتك، يمكنك قفل المفاتيح والشاشة.

لقفل المفاتيح والشاشة، اضغط على مفتاح التشغيل.

#### إلغاء قفل المفاتيح والشاشة

اضغط على مفتاح التشغيل، ثم اسحب للأعلى عبر الشاشة. قدم بيانات اعتماد إضافية إذا طلب منك ذلك.

### حماية الهاتف باستخدام قفل الشاشة

يمكنك ضبط الهاتف لطلب المصادقة عند إلغاء قفل الشاشة.

#### تعيين قفل الشاشة

1. انقر فوق الإعدادات > الأمن > قفل الشاشة.
2. اختر نوع القفل واتبع التعليمات التي تظهر على هاتفك.

### حماية هاتفك ببصمة إصبعك

#### إضافة بصمة إصبع

1. انقر فوق الإعدادات > الأمن > بصمة الإصبع. إذا لم تكن قد أعدت قفل الشاشة على هاتفك، فانقر فوق إعداد تأمين الشاشة.
2. حدد الطريقة الاحتياطية لإلغاء القفل التي تريد استخدامها لشاشة التأمين واتبع التعليمات التي تظهر على هاتفك.

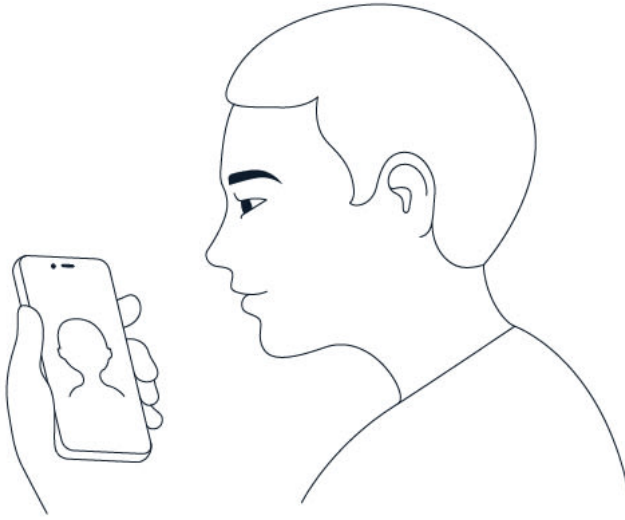
## إلغاء قفل هاتفك بإصبعك

ضع إصبعك المسجل على المستشعر.

إذا كان هناك خطأ بمستشعر بصمات الإصبع ولا يمكنك استخدام طرق تسجيل دخول بديلة لاستعادة الهاتف أو إعادة ضبطه بأي طريقة أخرى، فسيحتاج الهاتف إلى صيانة. قد يتم تطبيق تكاليف إضافية، وقد يتم حذف كل البيانات الشخصية الموجودة على هاتفك. لمزيد من المعلومات، اتصل بأقرب مركز خدمة خاص بهاتفك، أو اتصل بموزع الهاتف.

## حماية هاتفك بواسطة وجهك

إعداد المصادقة بواسطة الوجه



1. انقر فوق الإعدادات > الأمن > تأمين الجهاز بالوجه.

2. حدد الطرق الاحتياطية لإلغاء القفل التي تريد استخدامها لشاشة التأمين واتباع التعليمات التي تظهر على هاتفك.

يجب إبقاء العينين مفتوحتين والتأكد من أن الوجه مرئي بشكل كامل وغير مغطى بأي شيء، مثل قبعة أو نظارات شمسية.

**ملاحظة:** يعتبر استخدام وجهك لإلغاء قفل هاتفك أقل أماناً من استخدام بصمة إصبع أو نمط أو كلمة مرور. يمكن إلغاء قفل هاتفك من قبل شخص ما أو شيء له مظهر مماثل. قد لا تعمل ميزة إلغاء قفل الجهاز بالوجه في البيئات المظلمة أو المضاءة بشكل ساطع أو المضاءة من الخلف.



## إلغاء قفل هاتفك بواسطة وجهك

لإلغاء قفل الهاتف، ما عليك سوى تشغيل الشاشة والنظر إلى الكاميرا الأمامية.

إذا حدث خطأ يتعلق بالتعرف على الوجه، وتعدّر عليك استخدام طرق تسجيل دخول بديلة لاستعادة الهاتف أو إعادة ضبطه بأيّ طريقة أخرى، فسيحتاج الهاتف إلى صيانة. قد يتم تطبيق تكاليف إضافية، وقد يتم حذف كل البيانات الشخصية الموجودة على هاتفك. لمزيد من المعلومات، اتصل بأقرب مرفق خدمات معتمد لهاتفك، أو اتصل بموزع الهاتف.

## ابحث عن هاتفك المفقود

### تحديد موقع الهاتف أو قفله

إذا فقدت هاتفك، فقد تتمكن من العثور عليه أو قفله أو محو البيانات منه عن بعد إذا قمت بتسجيل الدخول إلى حساب Google. يتم تشغيل وظيفة "العثور على جهازي" بشكل افتراضي للهواتف المرتبطة بحساب Google.

لاستخدام وظيفة "العثور على جهازي"، يجب أن يكون هاتفك المفقود:

- تم تشغيله
- تم تسجيل الدخول إلى حساب Google
- متصل ببيانات الجوّال أو Wi-Fi
- ظاهر على Google Play
- تم تعيين "الموقع" على تشغيل
- تم تعيين وظيفة "العثور على جهازي" على تشغيل

عندما تتصل خدمة "العثور على جهازي" بهاتفك، سترى موقع الهاتف ويتلقى هاتفك إشعارًا.

1. افتح [android.com/find](https://android.com/find) على جهاز كمبيوتر أو جهاز لوحي أو هاتف متصل بالإنترنت وسجل الدخول إلى حساب Google الخاص بك.

2. إذا كان لديك أكثر من هاتف واحد، فانقر فوق الهاتف المفقود في أعلى الشاشة.

3. على الخريطة، تحقق من مكان الهاتف. يكون الموقع تقريبًا وقد لا يكون دقيقًا.

إذا تعدّر العثور على جهازك، فستعرض خدمة "العثور على جهازي" آخر موقع معروف له، إن وجد. لقفل هاتفك أو محو بياناته، اتبع الإرشادات على موقع الويب.

## 4 الأساسيات

### تخصيص الهاتف

#### تغيير الخلفية

انقر فوق الإعدادات > الخلفية والنمط.

#### تغيير نغمة رنين الهاتف

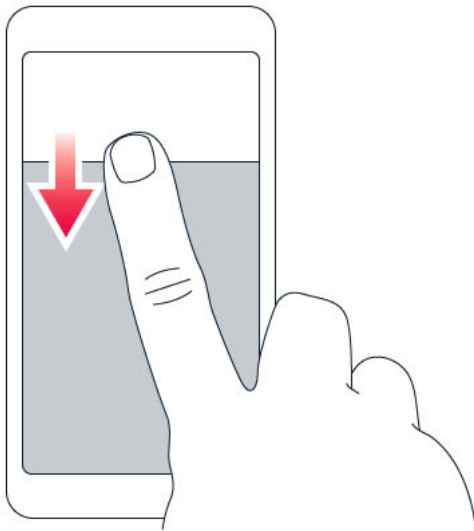
انقر فوق الإعدادات > الصوت > نغمة رنين الهاتف (SIM1) أو نغمة رنين الهاتف (SIM2) وحدد النغمة.

#### تغيير صوت إشعار الرسائل

انقر فوق الإعدادات > الصوت > صوت الإشعار الافتراضي.

## الإشعارات

### استخدام لوحة الإشعارات

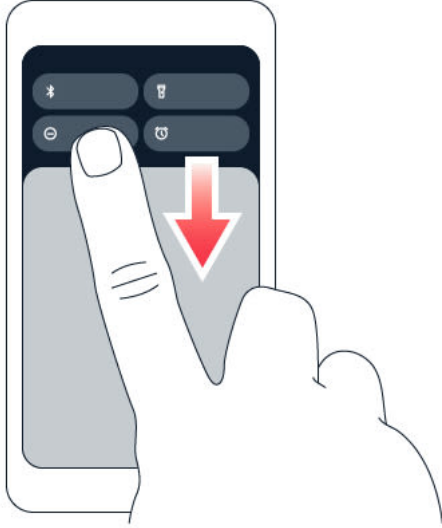


عندما تتلقى الإشعارات الجديدة، مثل الرسائل أو المكالمات الفائتة، تظهر رموز المؤشر في أعلى الشاشة.

للاطلاع على مزيد من المعلومات حول الإشعارات، اسحب لأسفل من أعلى الشاشة. لإغلاق العرض، اسحب لأعلى على الشاشة.

لتغيير إعدادات الإشعارات لأحد التطبيقات، انقر فوق **الإعدادات** < **الإشعارات** < **إعدادات التطبيق** < **الأحدث** < **كل التطبيقات**، وقم بتشغيل إشعارات التطبيق أو إيقاف تشغيلها.

## استخدم عناصر الوصول السريع



لتنشيط الميزات، انقر فوق عنصر الوصول السريع المقابل في لوحة الإشعارات. لمشاهدة المزيد من العناصر، اسحب القائمة لأسفل. لإعادة ترتيب العناصر وإضافة عناصر جديدة، انقر فوق **✎**، وانقر مع الاستمرار فوق أحد العناصر، ثم اسحبه إلى موقع آخر.

## التحكم في مستوى الصوت

### تغيير مستوى الصوت

إذا كان لديك مشكلة في سماع رنين هاتفك في البيئات المزعجة، أو إذا كانت المكالمات عالية للغاية، يمكنك تغيير الصوت إلى المستوى الذي يرضيك باستخدام مفتاحي التحكم في الصوت الموجودين على جانب هاتفك.

لا تقم بتوصيل الجهاز بمنتجات تصدر إشارة خرج، فقد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر جهد كهربائي بمنفذ توصيل الصوت. إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس - بخلاف المعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز - بمنفذ توصيل الصوت، فانتبه جيدًا لمستويات الصوت.

### تغيير مستوى الصوت للوسائط والتطبيقات

1. اضغط على مفتاح مستوى الصوت لرؤية شريط مستوى الصوت.

2. انقر فوق **⋮**.

3. اسحب أداة التمرير على أشرطة مستوى الصوت إلى اليسار أو اليمين.
4. انقر فوق **تم**.

## تعيين الهاتف على الوضع الصامت

1. اضغط على مفتاح مستوى الصوت.
2. انقر فوق **🔇**.
3. انقر فوق **🔇** لضبط هاتفك على الاهتزاز فقط، أو انقر فوق **🔇** لضبطه على الوضع الصامت.

## تصحيح النص التلقائي

### استخدام اقتراحات كلمات لوحة المفاتيح

يقترح هاتفك الكلمات بينما تقوم بالكتابة، لمساعدتك على الكتابة بسرعة وبصورة أكثر دقة. قد لا تتوفر ميزة اقتراحات الكلمات في جميع اللغات.

عند البدء في كتابة كلمة، يقترح الهاتف الكلمات المحتملة. عندما تظهر الكلمة التي تريدها في شريط الاقتراحات، حدد الكلمة. لعرض المزيد من الاقتراحات، انقر مع الاستمرار فوق الاقتراح.

نصيحة: إذا كانت الكلمة المقترحة محددة بالخط السميكة، فإن هاتفك سيستخدمها بشكل تلقائي لاستبدال الكلمة التي كتبها. إذا كانت الكلمة خائفة، فانقر مع الاستمرار لرؤية بعض الاقتراحات الأخرى.

إذا كنت تريد ألا تقترح لوحة المفاتيح الكلمات أثناء الكتابة، فقم بإيقاف تشغيل تصحيحات النص. انقر فوق الإعدادات > النظام > اللغات والإدخال > لوحة المفاتيح على الشاشة. حدد لوحة المفاتيح التي تستخدمها عادة. انقر فوق تصحيح النص وقم بإيقاف تشغيل طرق تصحيح النص التي لا تريد استخدامها.



## تصحيح الكلمات

إذا لاحظت أنك أخطأت في كتابة كلمة، فانقر فوقها لعرض اقتراحات تصحيح الكلمة.

## إيقاف المدقق الإملائي

انقر فوق الإعدادات > النظام > اللغات والإدخال > المدقق الإملائي، وقم بإيقاف تشغيل استخدام المدقق الإملائي.

## عمر البطارية

### إطالة عمر البطارية

لتوفير الطاقة:

- بحاجة إليها. انقر فوق الإعدادات > الموقع، ثم قم بإيقاف تشغيل استخدام الموقع.
7. استخدم اتصالات الشبكة بطريقة انتقائية: قم بتشغيل تقنية بلوتوث فقط عند الضرورة. استخدم اتصال Wi-Fi للاتصال بالإنترنت، بدلاً من اتصال بيانات الجوال. أوقف بحث الهاتف عن الشبكات اللاسلكية المتاحة. انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت، وأوقف تشغيل وضع Wi-Fi. إذا كنت تستمع إلى الموسيقى أو تستخدم الهاتف بطريقة أخرى، ولكن لا تريد إجراء مكالمات أو استقبالها، فقم بتشغيل وضع الطائرة. انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت، وقم بتشغيل وضع الطائرة. يعلق وضع الطائرة الاتصالات بشبكة الجوال ويوقف تشغيل ميزات الاتصال اللاسلكي الخاصة بجهازك.

1. اشحن البطارية بالكامل دائمًا.
2. قم بكنم الأصوات غير الضرورية، مثل أصوات اللمس. انقر فوق الإعدادات > الصوت، واختر أيًا من الأصوات التي تريد الاحتفاظ بها.
3. اضبط شاشة الهاتف لئتم إغلاقها بعد وقت قصير. انقر فوق الإعدادات > العرض > مهلة الشاشة وحدد الوقت.
4. انقر فوق الإعدادات > العرض > درجة السطوع. لضبط السطوع، اسحب مربع تمرير درجة السطوع. تأكد من إيقاف تشغيل السطوع المتكيف.
5. أوقف تشغيل التطبيقات التي تعمل في الخلفية.
6. استخدم خدمات الموقع حسب الحاجة: أوقف تشغيل خدمات الموقع إذا لم تكن

## إمكانية الوصول

### تكبير النص الظاهر على الشاشة

1. انقر فوق الإعدادات > إمكانية الوصول > النص والشاشة.
2. انقر فوق حجم الخط، وانقر فوق أداة تمرير حجم الخط حتى يصبح حجم النص حسب رغبتك.





### تكبير العناصر الظاهرة على الشاشة

1. انقر فوق الإعدادات > إمكانية الوصول > النص والشاشة.
2. انقر فوق حجم العرض، وانقر فوق أداة تمرير حجم العرض حتى يصبح حجم النص حسب رغبتك.

## 5 التواصل مع أصدقائك وعائلتك

### المكالمات

#### إجراء مكالمة

1. انقر فوق .
2. انقر فوق  واكتب الرقم الذي تريد الاتصال به، أو انقر فوق  واختر جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها.
3. انقر فوق .

#### الرد على مكالمة


إذا رن هاتفك والشاشة غير مقفلة، فانقر فوق **الرد**. إذا رن هاتفك والشاشة مقفلة، فاسحب لأعلى للرد.

#### رفض مكالمة



إذا رن هاتفك والشاشة غير مقفلة، فانقر فوق **رفض**. إذا رن هاتفك والشاشة مقفلة، فاسحب لأسفل لرفض المكالمة.

### جهات الاتصال

#### إضافة جهة اتصال

1. انقر فوق **جهات الاتصال** <  +.
2. قم بإدخال المعلومات.
3. انقر فوق **حفظ**.

#### حفظ جهة اتصال من سجل المكالمات

1. انقر فوق  <  للاطلاع على محفوظات المكالمات.
2. انقر فوق الرقم الذي تريد حفظه.
3. انقر فوق **إضافة جهة اتصال**. إذا كانت هذه جهة اتصال جديدة، فاكتب المعلومات المتعلقة بها، ثم انقر فوق **حفظ**. إذا كانت جهة الاتصال هذه موجودة في قائمة جهات الاتصال لديك فانقر فوق **إضافة إلى الموجودة**، وحدد جهة الاتصال، ثم انقر فوق **حفظ**.

## إرسال الرسائل

### إرسال رسالة

1. انقر فوق **الرسائل**.
2. انقر فوق **بدء الدردشة**.
3. لإضافة مستلم، انقر فوق **⋮**، واكتب رقمه، ثم انقر فوق **✓**. لإضافة مستلم من قائمة جهات الاتصال، ابدأ بكتابة اسمه ثم انقر فوق **جهة الاتصال**.
4. لإضافة المزيد من المستلمين، انقر فوق **+**. بعد اختيار جميع المستلمين، انقر فوق **التالي**.
5. اكتب رسالتك في مربع النص.
6. انقر فوق **➤**.

## البريد

يمكنك استخدام هاتفك لقراءة البريد والرد عليه أثناء التنقل.

### إضافة حساب بريد

عند استخدام تطبيق Gmail لأول مرة، سيطلب منك إعداد حساب البريد الإلكتروني الخاص بك.

1. انقر فوق **Gmail**.
2. يمكنك اختبار العنوان المتصل بحساب Google الخاص بك أو انقر فوق **إضافة عنوان بريد إلكتروني**.
3. بعد إضافة جميع الحسابات، انقر فوق **خذي إلى GMAIL**.

### إرسال رسالة بريد


1. انقر فوق **Gmail**.
2. انقر فوق **✍**.
3. في مربع **إلى** اكتب أحد العناوين أو انقر فوق **⋮ < إضافة من جهات الاتصال**.
4. أدخل موضوع الرسالة والبريد.
5. انقر فوق **➤**.


## 6 الكاميرا

### أساسيات الكاميرا



#### التقاط صورة

التقط صورًا واضحة وناضحة بالحياة - سجل أفضل اللحظات في ألبوم الصور الخاص بك.



1. انقر فوق **الكاميرا**.
2. اختر الهدف واضبط التركيز.
3. انقر فوق .

 احتفظ بمسافة آمنة عند استعمال الفلاش. لا تجرّب استخدام الفلاش على الأشخاص أو الحيوانات على نطاق قريب. لا تغطِ الفلاش أثناء التقاط الصورة.

#### التقاط صورة شخصية

1. انقر فوق **الكاميرا** <  للانتقال إلى الكاميرا الأمامية.
2. انقر فوق .

#### تسجيل مقطع فيديو


1. انقر فوق **الكاميرا**.
2. للتبديل إلى وضع تسجيل الفيديو، انقر **فيديو**.
3. انقر فوق  لبدء تسجيل الفيديو.
4. انقر فوق  لإيقاف تسجيل الفيديو.
5. للرجوع إلى وضع الكاميرا مجددًا، انقر فوق **صورة**.

### الصور ومقاطع الفيديو

#### عرض الصور ومقاطع الفيديو على هاتفك

انقر فوق **الصور**.

#### مشاركة الصور ومقاطع الفيديو

1. انقر فوق **الصور**، وانقر فوق الصورة التي تريد مشاركتها ثم فوق .
2. حدد طريقة مشاركة الصورة أو مقطع الفيديو.

## نسخ الصور ومقاطع الفيديو على جهاز الكمبيوتر


قم بتوصيل هاتفك بجهاز الكمبيوتر لديك باستخدام كابل USB متوافق. استخدم مدير ملفات جهاز الكمبيوتر لنسخ الصور ومقاطع الفيديو أو نقلها إلى جهاز الكمبيوتر.

## 7 الإنترنت والاتصالات

### تنشيط Wi-Fi

#### تشغيل شبكة Wi-Fi

1. انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت.
2. شغل شبكة Wi-Fi.
3. حدد الشبكة التي تريد استخدامها.


يكون اتصال شبكة Wi-Fi نشطاً عند ظهور  أعلى الشاشة. إذا كان كل من اتصال Wi-Fi واتصال بيانات الجوّال متاحين، فإن هاتفك يستخدم اتصال Wi-Fi.

**مهم:** قم باستخدام التشفير لزيادة أمان اتصال Wi-Fi. يؤدي استخدام التشفير إلى تقليل خطورة وصول الآخرين إلى بياناتك.

### تصفح الويب

#### البحث في الويب

1. انقر فوق Chrome.
2. اكتب كلمة بحث أو عنوان ويب في حقل البحث.
3. انقر فوق →، أو حدده من قائمة التطابقات المقترحة.

 **نصيحة:** إذا كان مزود خدمة الشبكة لا يحاسبك بسعر ثابت مقابل نقل البيانات، فاستخدم شبكة Wi-Fi للاتصال بالإنترنت لتوفير التكاليف.

### استخدام الهاتف الخاص بك لتوصيل الكمبيوتر بالويب

استخدم اتصال بيانات الجوّال للاتصال بالإنترنت باستخدام الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز آخر.

1. انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > نقطة الاتصال والربط.
2. شغل نقطة اتصال Wi-Fi لمشاركة اتصال بيانات الجوّال عبر شبكة Wi-Fi، أو ربط USB لاستخدام اتصال USB، أو ربط بلوتوث لاستخدام بلوتوث أو ربط Ethernet لاستخدام اتصال كبل USB Ethernet.

يستخدم الجهاز الآخر البيانات من خطة البيانات الخاصة بك، مما قد يؤدي إلى تحمل تكاليف نقل البيانات. لمعرفة معلومات حول توفر هذه الخدمات وتكاليفها، اتصل بمزود خدمة الشبكة.

## بلوتوث®

## الاتصال بجهاز بلوتوث

1. انقر فوق الإعدادات < الأجهزة المتصلة < تفضيلات الاتصال < بلوتوث.
2. قم بتشغيل استخدام بلوتوث.
3. تأكد من تشغيل الجهاز الآخر. قد تحتاج إلى بدء عملية الإقران من الجهاز الآخر. للاطلاع على التفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز الآخر.
4. انقر فوق إقران جهاز جديد، ثم انقر فوق الجهاز الذي تريد الإقتران به من قائمة أجهزة بلوتوث المكتشفة.
5. قد تحتاج إلى كتابة رمز مرور. للاطلاع على التفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز الآخر.

ونظرًا لأن الأجهزة التي تعتمد على تكنولوجيا بلوتوث اللاسلكية تتصل فيما بينها باستخدام الموجات اللاسلكية، فإنها لا تحتاج لأن تكون على خط رؤية مباشر. ومع ذلك، يجب أن تكون أجهزة بلوتوث داخل نطاق مداه 10 أمتار (33 قدمًا)، رغم أن الاتصال قد يتعرض للتشويش بسبب وجود بعض العوائق، مثل الحوائط أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

تستطيع الأجهزة المقترنة الاتصال بهاتفك عند تشغيل البلوتوث. لا تستطيع الأجهزة الأخرى اكتشاف هاتفك إلا إذا كانت شاشة عرض إعدادات بلوتوث مفتوحة.

لا تُقرن جهازك مع جهاز غير معروف أو تقبل أي طلبات اتصال منه. يساعد ذلك على حماية هاتفك من المحتوى الضار.

## إرسال المحتوى باستخدام بلوتوث

عندما تريد مشاركة المحتوى أو إرسال الصور التي قمت بالتقاطها إلى صديقك، استخدم بلوتوث لإرسالها إلى الأجهزة المتوافقة.

يمكنك استخدام أكثر من اتصال بلوتوث واحد في نفس الوقت. على سبيل المثال، لا يزال بإمكانك إرسال الأشياء لجهاز آخر مع استخدام سماعة رأس بلوتوث.

1. انقر فوق الإعدادات < أجهزة متصلة < بلوتوث.
2. قم بتبديل بلوتوث إلى تشغيل.
3. اذهب إلى المحتوى الذي تريد إرساله، وانقر فوق < بلوتوث.
4. انقر فوق الجهاز الذي تريد الاتصال به.
5. إذا كان الجهاز الآخر يحتاج إلى رمز مرور، فاكتب رمز المرور. يجب أن تتم كتابة رمز المرور، الذي تنشئه، في كلا الجهازين. يكون رمز المرور في بعض الأجهزة ثابتًا. للحصول على تفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز الآخر.

يعتمد موقع الملفات المستلمة على الجهاز الآخر. للاطلاع على التفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز الآخر.

## إزالة الإقران

إذا لم يعد لديك الجهاز الذي اقترن به هاتفك، تستطيع إزالة الإقران.

1. انقر فوق الإعدادات > الأجهزة المتصلة > الأجهزة المتصلة في وقت سابق.
2. انقر فوق ⚙ بجانب اسم الجهاز.
3. انقر فوق نسيان.

## NFC

إذا كان هاتفك يدعم تقنية الاتصال قصير المدى (NFC)، فيمكنك الضغط على الملحقات للاتصال بها، والضغط على العلامات للاتصال بأحد الشخص أو فتح موقع ويب. يمكن استخدام وظيفة NFC مع خدمات وتقنيات معينة مثل انقر وادفع باستخدام جهازك. قد لا تكون هذه الخدمات متاحة في منطقتك. للحصول على معلومات إضافية حول توفر هذه الخدمات، اتصل بمزود خدمة الشبكة.

## تشغيل NFC

1. انقر فوق الإعدادات > الأجهزة المتصلة > تفضيلات الاتصال > NFC.
2. قم بتشغيل استخدام NFC.

قبل استخدام NFC، تأكد من إلغاء قفل الشاشة والمفاتيح.

## استخدام NFC

توجد منطقة NFC على الجزء الخلفي لهاتفك.

لتوصيل هاتفك بهاتف أو ملحق آخر، أو لقراءة علامات NFC، ما عليك سوى النقر على الجهاز الآخر أو وضع علامة بواسطة منطقة NFC بهاتفك.

**ملاحظة:** يتم توفير تطبيقات وخدمات الدفع وصرف التذاكر من قبل أطراف أخرى. لا تقدم HMD Global أية ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بهذه التطبيقات والخدمات بما في ذلك الدعم أو الوظائف أو المعاملات أو خسارة أي قيمة نقدية. قد تحتاج إلى إعادة تثبيت البطاقات التي قمت بإضافتها وتنشيطها وكذلك تطبيق الدفع أو صرف التذاكر بعد إصلاح الجهاز.



## قطع اتصال الملحق المتصل

إذا كنت لا تريد استمرار الاتصال بالملحق، يمكنك قطع اتصال الملحق.

قم بلامسة منطقة NFC للملحق مرة أخرى.

للحصول على مزيد من المعلومات انظر دليل مستخدم الملحق.

## VPN

قد تحتاج اتصال شبكة ظاهرية خاصة (VPN) للوصول لموارد شركتك، مثل الإنترنت أو بريد الشركة، أو تستطيع استخدام خدمة VPN للأغراض الشخصية.

اتصل بمشرف تقنية المعلومات في شركتك للحصول على المزيد من التفاصيل بخصوص تهيئة VPN، أو تفقد موقع الويب لخدمة VPN للحصول على معلومات إضافية.

### استخدام اتصال VPN الآمن

1. انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > VPN.
2. لإضافة ملف شخصي لشبكة VPN، انقر فوق +.
3. أدخل معلومات الملف الشخصي وفقاً لتعليمات مسؤول تقنية المعلومات لشركتك أو خدمة VPN.

### تعديل ملف شخصي لشبكة VPN

1. انقر فوق ⚙ بجانب اسم الملف الشخصي.
2. غير المعلومات على النحو المطلوب.

### حذف الملف الشخصي لشبكة VPN

1. انقر فوق ⚙ بجانب اسم الملف الشخصي.
2. انقر فوق نسيان.

## 8 تنظيم اليوم

### التاريخ والوقت

#### تعيين التاريخ والوقت

انقر فوق الإعدادات > النظام > التاريخ والوقت .

#### تحديث الوقت والتاريخ تلقائيًا

يمكنك ضبط هاتفك ليقوم بتحديث الوقت، والتاريخ، والمنطقة الزمنية تلقائيًا. التحديث التلقائي هو خدمة شبكة وقد لا يكون متاحًا بحسب منطقتك أو مزود خدمة الشبكة.

1. انقر فوق الإعدادات > النظام > التاريخ والوقت .

2. شغل ضبط الوقت تلقائيًا .

3. شغل ضبط المنطقة الزمنية تلقائيًا .

#### تغيير الساعة إلى تنسيق 24 ساعة

انقر فوق الإعدادات > النظام > التاريخ والوقت ، وقم بتشغيل استخدام تنسيق 24 ساعة .

### ساعة المنبه

#### ضبط التنبيه

1. انقر فوق الساعة > المنبه .

2. لإضافة منبه، انقر فوق + .

3. حدد الساعة والدقائق، وانقر فوق موافق .

4. لضبط المنبه بحيث يتكرر في أيام محددة، انقر فوق أيام الأسبوع المناظرة.

#### إيقاف المنبه

عند سماع أصوات المنبه، اسحب المنبه يمينًا.



## التقويم

### حدد نوع التقويم

انقر فوق **التقويم** < ≡، ثم اختر نوع التقويم الذي تريد عرضه. إذا قمت بتسجيل الدخول إلى حساب ما، مثل حساب Google الخاص بك، فسيتم عرض التقويم الخاص بك على الهاتف المحمول.

### إضافة إدخال تقويم

1. انقر فوق **التقويم** < +.
2. حدد نوع الإدخال.
3. أضف التفاصيل المطلوبة.
4. انقر فوق **حفظ**.

 نصيحة: لتحرير إدخال تقويم، انقر فوق الإدخال ثم فوق ، وقم بتحرير التفاصيل.

### حذف موعد

1. انقر فوق الحدث
2. انقر فوق **حذف** >.

## 9 الخرائط

### العثور على الأماكن ومعرفة الاتجاهات

#### العثور على مكان ما

يساعدك **خرائط Google** على العثور على الأماكن والشركات التي تبحث عنها.

1. انقر فوق **الخرائط**.
  2. اكتب كلمات البحث، مثل عنوان الشارع أو اسم المكان في شريط البحث.
  3. اختر عنصرًا من قائمة العناصر المتطابقة المقترحة بينما تقوم بالكتابة، أو انقر فوق **🔍** للبحث.
- يظهر الموقع على الخريطة. إذا لم يتم العثور على نتائج بحث، فتأكد من الهجاء الصحيح لكلمات البحث.

#### عرض موقعك الحالي

انقر فوق **الخرائط** < **📍**.

#### معرفة الاتجاهات المؤدية إلى مكان ما

1. انقر فوق **الخرائط**، ثم أدخل الوجهة في شريط البحث.
2. انقر فوق **الاتجاهات**. يعرض الرمز المحدد وضع وسائل النقل، على سبيل المثال **🚗**. لتغيير الوضع، عليك اختيار الوضع الجديد أسفل شريط البحث.
3. إذا كنت لا تريد أن يكون موقعك الحالي هو نقطة البدء، فانقر فوق **موقعك**، وابحث عن نقطة بدء جديدة.
4. انقر فوق **بدء** لبدء التنقل.

يظهر المسار على الخريطة، بالإضافة إلى تقدير لمدة الذهاب إلى هناك. للاطلاع على الاتجاهات بالتفصيل، انقر فوق **الخطوات**.

## 10 التطبيقات والتحديثات والنسخ الاحتياطية

### احصل على تطبيقات من GOOGLE PLAY

#### إضافة طريقة دفع

لاستخدام خدمات Google Play، تحتاج إلى إضافة حساب Google لهاتفك المحمول. قد تُفرض الرسوم على بعض المحتوى المتاح في Google Play. لإضافة طريقة دفع، انقر فوق متجر Play، ثم انقر فوق شعار Google في حقل البحث، وانقر فوق الدفع والاشتراكات. تأكد دومًا من حصولك على إذن من صاحب طريقة الدفع عند شراء المحتوى من Google Play.

#### تنزيل التطبيقات

1. انقر فوق متجر Play.
  2. انقر فوق شريط البحث للبحث عن التطبيقات، أو اختر التطبيقات من توصياتك.
  3. في وصف التطبيق، انقر فوق تثبيت لتنزيل التطبيق وتثبيته.
- لرؤية تطبيقاتك، اذهب إلى الشاشة الرئيسية، واسحب إلى أعلى من أسفل الشاشة.

### تحديث برامج الهاتف الخاص بك

#### تثبيت التحديثات المتاحة

انقر فوق الإعدادات < النظام < تحديث النظام < البحث عن تحديثات للتحقق من وجود تحديثات متاحة.

عندما يخبرك الهاتف بتوافر أحد التحديثات، ما عليك سوى اتباع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك. إذا كانت ذاكرة الهاتف غير كافية، فقد تحتاج إلى نقل الصور، والمحتويات الأخرى إلى بطاقة الذاكرة.

قبل بدء التحديث، قم بتوصيل جهاز الشحن أو تأكد أن بطارية الجهاز بها طاقة كافية، ثم اتصل بشبكة Wi-Fi، فقد تستهلك حزم التحديث الكثير من بيانات الجوّال.

### نسخ البيانات احتياطيًا

لضمان أمان البيانات، استخدم ميزة النسخ الاحتياطي بهاتفك. سيتم عمل نسخ احتياطية عن بعد لبيانات الجهاز الخاص بك (مثل كلمات مرور شبكة Wi-Fi وسجل المكالمات) وبيانات التطبيقات (مثل الإعدادات والملفات المخزنة بواسطة التطبيقات).

## تشغيل النسخ الاحتياطي التلقائي

انقر فوق الإعدادات > النظام > النسخة الاحتياطية، وقم بتشغيل النسخ الاحتياطي.

## استعادة الإعدادات الأصلية وإزالة المحتوى الخاص من هاتفك

### إعادة ضبط الهاتف

1. انقر على الإعدادات > النظام > خيارات إعادة الضبط > محو جميع البيانات (إعادة ضبط المصنع).
2. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك.

## 11 معلومات المنتج والسلامة

### من أجل سلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. قد يمثل عدم الالتزام بهذه الإرشادات خطرًا أو مخالفة للقوانين المحلية. للحصول على مزيد من المعلومات، اقرأ دليل المستخدم الكامل.

**أغلق الهاتف في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة**



قم بإيقاف تشغيل الجهاز عندما يكون استخدام الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب تشويشًا أو خطرًا، مثل استخدامها في الطائرة أو في المستشفيات أو بالقرب من الأجهزة الطبية أو الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التفجير. التزم بجميع الإرشادات الموجودة في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة.

**السلامة على الطريق أولاً**



يجب الالتزام بجميع القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق يجب أن تكون لها الأولوية دائمًا.

## التشويش



تتعرض جميع الأجهزة اللاسلكية للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.

## الخدمة المؤهلة



يجب عدم تركيب هذا المنتج أو إصلاحه إلا من قبل موظفين مؤهلين.

## البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى



لا تستخدم إلا البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة من قبل شركة HMD Global Oy للاستخدام مع هذا الجهاز. لا تقم بتوصيل منتجات غير متوافقة.

## حافظ على بقاء الجهاز جافًا



إذا كان جهازك ليس مقاومًا للماء، فحافظ على بقاءه جافًا.

## الأجزاء الزجاجية



صُنعت شاشة الجهاز من الزجاج. وقد يتعرض هذا الزجاج للكسر في حال سقوط الجهاز على سطح صلب، أو عندما يتعرض لصدمة كبيرة. إذا انكسر الزجاج، فلا تلمس الأجزاء الزجاجية المكسورة من الجهاز، أو حتى تحاول إزالتها من الجهاز. وتوقف عن استخدام الجهاز حتى يتم استبدال الزجاج من قبل أفراد الخدمة المؤهلين.

## حافظ على حاسة السمع لديك



لمنع حدوث ضرر محتمل في حاسة السمع لديك، يجب عدم الاستماع مع رفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ لفترات طويلة. توخَّ الحذر عند إمساك الجهاز بالقرب من أذنك أثناء استخدام مكبر الصوت.



يفي هذا المنتج بالإرشادات الخاصة بالتعرض لموجات التردد اللاسلكي (RF) عند استعماله إمَّا بطريقة الاستعمال العادية على الأذن أو عند وضعه على مسافة من الجسم لا تقل عن 0.2 بوصة (5 مم). يمكن معرفة الحد الأقصى المحدد لقيم SAR من قسم معلومات الشهادة (SAR) في دليل المستخدم هذا. للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى الموقع [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

عند استعمال حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو أي شكل آخر من أشكال حامل الجهاز لتشغيل الجهاز وهو على الجسم، ينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي أن توفر على الأقل المسافة الفاصلة عن الجسم المذكورة أعلاه. لاحظ أن أجهزة الهاتف المحمول قد تكون في وضع الإرسال حتى إن لم تقم بإجراء مكالمة صوتية.

## خدمات الشبكة وتكاليفها

يتطلب استخدام بعض الميزات والخدمات أو تنزيل المحتويات، بما في ذلك العناصر المجانية، توفر اتصال بالشبكة. وقد يؤدي ذلك إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف البيانات. وقد تحتاج أيضًا إلى الاشتراك في بعض الميزات.

**مهم:** قد لا يتم دعم خدمة G5 من قبل موفر خدمة الشبكة أو من قبل موفر الخدمة الذي تستخدمه

أثناء السفر. اطلب من موفر خدمة الشبكة الحصول على التفاصيل. إذا لم تكن خدمة G5 مدعومة

من قبل موفر خدمة الشبكة، فمن المستحسن تغيير أعلى سرعة اتصال من G5 إلى G4. وللقيام بذلك، من الشاشة الرئيسية، انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > بطاقات SIM، وبدّل نوع الشبكة المفضل إلى G4.

لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود خدمة الشبكة.

**ملاحظة:** قد تكون هناك بعض القيود على استخدام Wi-Fi في بعض البلدان. على سبيل المثال، في الاتحاد الأوروبي، يُسمح لك باستخدام شبكة Wi-Fi بنطاق تردد 5150-5350 ميغا هرتز فقط في الأماكن المغلقة، وفي الولايات المتحدة الأمريكية وكندا، يُسمح لك باستخدام شبكة Wi-Fi بنطاق


تردد 5.15-5.25 جيجا هرتز فقط في الأماكن المغلقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود خدمة الشبكة.

## مكالمات الطوارئ


**مهم:** لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على أي هاتف لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.

قبل إجراء المكالمات:

- قم بتشغيل الهاتف.
- إذا تم قفل شاشة الهاتف والمفاتيح، فقم بإلغاء القفل.
- انتقل إلى مكان به قوة إشارة كافية.

في الشاشة الرئيسية، انقر فوق .

1. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لموقعك الحالي. حيث إن أرقام مكالمات الطوارئ تختلف من موقع إلى آخر.

2. انقر فوق .

3. قم بتقديم المعلومات الضرورية بأكبر دقة ممكنة. لا تقم بإنهاء المكالمات حتى يُطلب منك ذلك.

قد تحتاج أيضًا إلى القيام بالخطوات التالية:

- ضع بطاقة SIM في الهاتف. إذا لم تكن لديك بطاقة SIM، فانقر فوق **مكالمة طوارئ** في شاشة التأمين.
- إذا طلب منك هاتفك المحمول إدخال رقم التعريف الشخصي (PIN)، فانقر فوق **مكالمة طوارئ**.
- قم بإيقاف تشغيل قيود المكالمات على الهاتف، مثل حظر المكالمات أو الاتصال الثابت أو مجموعة المستخدمين المغلقة.
- إذا كانت شبكة الهاتف المحمول غير متاحة، يمكنك أيضًا محاولة إجراء مكالمة إنترنت، إذا كان يمكنك الوصول إلى الإنترنت.

## العناية بالجهاز

تعامل مع الجهاز والبطارية وجهاز الشحن والملحقات بعناية. تساعد الاقتراحات التالية على الحفاظ على فعالية الجهاز.

- حافظ على بقاء الجهاز جافًا. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو الندوة قد تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية.
- تجنب استخدام الجهاز أو تخزينه في المناطق المغبرة أو المتسخة.
- لا تخزن الجهاز في درجات حرارة عالية. قد تؤدي درجات الحرارة العالية إلى تلف الجهاز أو البطارية.
- لا تخزن الجهاز في درجات حرارة منخفضة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفًا به.
- افتح الجهاز وفقًا للتعليمات الموضحة في

- لا تقم بطلاء الجهاز. فقد يمنع الطلاء التشغيل السليم.
- احفظ الجهاز بعيدًا عن الأجزاء أو المجالات المغناطيسية.
- لبقاء بياناتك المهمة آمنة، قم بتخزينها في مكانين منفصلين على الأقل، مثل الجهاز أو بطاقة الذاكرة أو جهاز الكمبيوتر أو قم بتدوين المعلومات المهمة.
- دليل المستخدم فقط.
- قد تؤدي التعديلات غير المرخص بها إلى تلف الجهاز وانتهاك القوانين المنظمة لاستخدام الأجهزة اللاسلكية.
- لا تقم بإسقاط الجهاز أو البطارية أو طرفهما أو رجّهما. فقد يتعرض الجهاز للكسر عند التعامل معه بعنف.
- لا تستخدم إلا قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.

في حالة استخدام الجهاز لفترات طويلة، قد ترتفع درجة حرارته. ويُعد هذا أمرًا عاديًا في معظم الحالات. لتجنب ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفرط، قد يقوم الجهاز بإبطاء أدائه وتعتيم الشاشة أثناء إجراء مكالمة فيديو وإغلاق التطبيقات وإيقاف الشحن، وإذا لزم الأمر، قد يتوقف عن التشغيل. إذا لم يعمل جهازك بطريقة صحيحة، فاذهب به إلى أقرب مركز خدمة معتمد.

## إعادة التدوير



عليك دائمًا أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم ستساعد على منع التخلص من النفايات بدون مراقبة، وستعزز من إعادة تدوير المواد. حيث تحتوي المنتجات الكهربائية والإلكترونية على العديد من المواد القيّمة التي تتضمن معادن (مثل، النحاس والألومنيوم والفولاذ والمغنيسيوم) ومعادن نغيسة (مثل، الذهب والفضة والبالاديوم). يمكن إعادة استخدام كل المواد الخاصة بالجهاز كمواد أساسية ومصدر طاقة.

## رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان

رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان



يذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات يجب أن يتم تجميعها في نقطة تجميع منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة: اذهب بها إلى نقطة إعادة التدوير. للحصول على معلومات حول أقرب نقطة إعادة تدوير، تحقق من هيئة التخلص من النفايات المحلية لديك.

## معلومات البطارية وجهاز الشحن

### معلومات البطارية وجهاز الشحن

للتحقق مما إذا كانت بطارية هاتفك قابلة للإزالة أم غير قابلة للإزالة، راجع دليل البدء.

**الأجهزة المزودة ببطارية قابلة للإزالة** لا تستخدم الجهاز إلا مع بطارية أصلية قابلة لإعادة الشحن. يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التحدث وزمن الاستعداد بشكل ملحوظ عن المقدار العادي، يتعين استبدال البطارية.

**الأجهزة المزودة ببطارية غير قابلة للإزالة** لا تحاول إزالة البطارية من الجهاز؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز. لاستبدال البطارية، اصطحب الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد.

يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التحدث وزمن الاستعداد بشكل ملحوظ عن المقدار العادي، اصطحب الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لاستبدال البطارية.

قم بشحن الجهاز باستخدام جهاز الشحن المزود. قد يختلف نوع قابس جهاز الشحن. قد تختلف مدة الشحن باختلاف قدرة الجهاز.

### معلومات سلامة البطارية وجهاز الشحن

في حالة عدم استخدام جهاز الشحن، افصله عن التيار الكهربائي. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنتها بمرور الوقت.

قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة تتراوح بين 15 درجة مئوية و25 درجة مئوية (59 درجة فهرنهايت إلى 77 درجة فهرنهايت) للحصول على الأداء الأمثل. تقلل درجات الحرارة المفرطة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. يجب الالتزام باللوائح المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

لا تقم بتفكيك البطارية أو تقطيعها أو سحقها أو ثنيها أو ثقبها أو إتلافها بأي طريقة أخرى. في حالة حدوث تسرب لسائل البطارية، لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث ذلك، فقم على الفور بغسل المناطق التي تعرضت للتسرب بالماء أو الاتصال بالطبيب. لا تقم بتعديل البطارية أو تحاول إدخال عناصر غريبة بها، ولا تقم بغمرها أو تعريضها للماء أو لسوائل أخرى. قد تنفجر البطاريات أيضًا في حالة تلفها.

استخدم البطارية وجهاز الشحن للأغراض المقصودة فقط. فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح أو استخدام بطاريات أو أجهزة شحن غير معتمدة أو غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى، وقد يُبطل أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن البطارية أو جهاز الشحن قد تعرض للتلف، فقم باصطحابه إلى أحد مراكز الخدمة أو موزعي الهاتف قبل مواصلة استخدامه. لا تستخدم أبدًا أية بطارية أو جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن في الأماكن المغلقة فقط. لا تقم بشحن الجهاز أثناء حدوث عاصفة برقية.

بالإضافة إلى ذلك، ينطبق ما يلي إذا كان الجهاز الخاص بك يحتوي على بطارية قابلة للإزالة:

- قم دائمًا بإغلاق الجهاز وفصل جهاز الشحن قبل إزالة البطارية. لفصل جهاز الشحن أو أي ملحق، أمسك بالقابس - وليس السلك - واسحبه.
- قد يحدث قصر في الدائرة دون قصد عند ملامسة جسم معدني للأشرطة المعدنية الموجودة على البطارية. قد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية أو تلف الجسم الآخر.

## الأطفال الصغار

تذكر أن جهازك وملحقاته ليست ألعابًا. وقد يحتوي الهاتف وملحقاته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.

## الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز إرسال لاسلكي، بما في ذلك الهواتف اللاسلكية، قد يعيق وظيفة الأجهزة الطبية ذات الحماية غير الكافية. فاستشر طبيبًا أو مُصنِع الجهاز الطبي لتحديد ما إذا كان الجهاز الطبي محميًا بشكل كافٍ من التعرض لطاقة الإشارات اللاسلكية الخارجية.

## الأجهزة الطبية المزروعة

توصي الشركات المنتجة للأجهزة الطبية المزروعة بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ 15.3 سنتيمترًا (6 بوصات) كحد أدنى بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي، وذلك لتفادي أي تشويش محتمل. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- احتفظ دومًا بالجهاز اللاسلكي بعيدًا عن الأجهزة الطبية بمسافة أكبر من 15.3 سنتيمترًا (6 بوصات).
- ضع الجهاز اللاسلكي على الأذن المقابلة للجهاز الطبي.
- لا تحمل الجهاز اللاسلكي في الجيب الأمامي للصدر.
- أغلق الجهاز اللاسلكي في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اتبع إرشادات المُصنِّع للجهاز الطبي المزروع.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، يرجى استشارة مسؤول الرعاية الطبية الخاص بك.

## السمع

ⓘ \_\_ تنبيه: \_\_ إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلبيًا على قدرة سماع الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية تعرض سلامتك للخطر.

قد تعيق بعض الأجهزة اللاسلكية عمل بعض أدوات السمع المساعدة.

## حماية جهازك من المحتوى الضار

قد يتعرض جهازك للفيروسات وغيرها من المحتويات الضارة الأخرى. اتخذ الاحتياطات التالية:

- توخَّ الحذر عند فتح الرسائل. فربما تتضمن برامج خبيثة أو تضر بجهازك أو جهاز الكمبيوتر بشكل آخر.
- توخَّ الحذر عند الموافقة على طلبات الاتصال أو تصفح الإنترنت أو تنزيل المحتوى. لا تقبل اتصالات بلوتوث من أية مصادر لا تثق بها.
- لا تقم بتثبيت البرامج والخدمات واستخدامها إلا إذا كانت متوفرة من مصادر تثق بها وتوفر أمانًا وحماية بشكل كافٍ.
- قم بتثبيت برامج مكافحة الفيروسات وبرامج الأمان الأخرى على جهازك وعلى أي جهاز كمبيوتر متصل. واستخدم دائمًا تطبيقًا واحدًا فقط لمكافحة الفيروسات. فقد يؤثر استخدام أكثر من تطبيق على أداء الجهاز و/أو جهاز الكمبيوتر وتشغيله.
- عند فتح روابط وإشارات مرجعية مثبتة مسبقًا خاصة بمواقع إنترنت لأطراف أخرى، اتبع الإجراءات الوقائية المناسبة. فشركة HMD Global لا تجيز هذه المواقع ولا تتحمل أي مسؤولية تجاهها.

## السيارات

قد تؤثر الإشارات اللاسلكية على النظم الإلكترونية التي تم تركيبها بطريقة غير صحيحة أو المحمية بصورة غير كافية في السيارات. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى مُصنِع السيارة أو المعدات الخاصة بها. يجب تركيب الجهاز في السيارة بواسطة الموظفين المؤهلين فقط. قد يشكل التركيب الخاطئ مصدر خطر وربما يبطل سريان الضمان. تأكد بشكل دوري أن جميع معدات الأجهزة اللاسلكية في سيارتك مُركبة بصورة صحيحة وتعمل بشكل سليم. لا تخزن المواد القابلة للاشتعال أو المواد القابلة للانفجار أو تحملها في نفس المكان الذي يوجد فيه الجهاز أو أجزائه أو ملحقاته. لا تضع جهازك أو الملحقات الخاصة به في منطقة انتفاخ الوسادة الهوائية.

## البيئات القابلة للانفجار

أوقف تشغيل الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، على سبيل المثال، بالقرب من مضخات البنزين. يمكن أن تتسبب شرارة في مثل هذه البيئات في حدوث انفجار أو حريق يؤدي إلى الإصابة بجروح أو إلى الوفاة. التزم بالقيود المفروضة داخل مستودعات الوقود؛ مثل مصانع الكيماويات، أو المناطق التي تُجرى فيها عمليات التفجير. قد لا تكون المناطق التي بها بيئات قابلة للانفجار مبيّنة بوضوح. تتضمن تلك المناطق الأماكن التي يُنصح فيها بإيقاف تشغيل محرك السيارة، والأماكن السفلية في الزوارق، ومرافق نقل المواد الكيماوية أو تخزينها، والأماكن التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزيئات. ينبغي التحقق من مُصنعي السيارات التي تستخدم غازات بترولية مُسالَة (مثل البروبان أو البوتان) لتحديد إمكانية استخدام هذا الجهاز بأمان بالقرب منها.

## معلومات الشهادة (SAR)

### يفي جهاز المحمول هذا بإرشادات التعرض للموجات اللاسلكية.

هاتفك المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز حدود التعرض للموجات اللاسلكية (الحقول الكهرومغناطيسية للتردد اللاسلكي)، التي توصي بها الإرشادات الدولية الصادرة عن المؤسسة العلمية المستقلة ICNIRP. تتضمن هذه الإرشادات هوامش سلامة كبيرة تهدف إلى ضمان حماية جميع الأشخاص بغض النظر عن أعمارهم وحالتهم الصحية. تستند إرشادات التعرض إلى معدل الامتصاص النوعي (SAR)، وهو تعبير عن مدى طاقة التردد اللاسلكي (RF) المترسبة في الرأس أو الجسم عند يكون الجهاز في وضع الإرسال. إن مستوى SAR وفقاً لمؤسسة ICNIRP للأجهزة المحمولة هو 2.0 واط/كجم في المتوسط على 10 جرامات من نسيج الجسم. يتم إجراء اختبارات SAR عندما يكون الجهاز في أوضاع التشغيل القياسية ويقوم بالإرسال عند أعلى مستوى قدرة معتمد، في جميع نطاقات التردد الخاصة به.

يرجى الرجوع إلى [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar) لمعرفة الحد الأقصى لقيم SAR لهذا الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع إرشادات التعرض لموجات التردد اللاسلكي (RF) عند استخدامه على الرأس أو عند وضعه على مسافة 5/8 بوصة (1.5 سنتيمتر) على الأقل بعيداً عن الجسم. عند استعمال

حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو أي شكل آخر من أشكال حامل الجهاز لتشغيل الجهاز وهو على الجسم، ينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي أن توفر على الأقل المسافة الفاصلة عن الجسم المذكورة أعلاه.

يلزم توفر اتصال جيد بالشبكة لإرسال البيانات أو الرسائل. قد يتم تأجيل عملية الإرسال حتى يكون هذا الاتصال متوفرًا. اتبع إرشادات المسافة الفاصلة حتى يتم الانتهاء من عملية الإرسال.

أثناء الاستخدام العام، تكون قيم SAR عادةً أقل من القيم المذكورة أعلاه بكثير. ويرجع ذلك إلى أن طاقة التشغيل الخاصة بالهاتف المحمول تقل تلقائيًا عندما تكون الطاقة الكاملة غير ضرورية للمكالمة، وذلك لغرض كفاءة النظام ولتقليل التشويش على الشبكة. حيث تقل قيمة SAR، كلما قل خرج الطاقة.

قد تحتوي طُرز الجهاز على إصدارات مختلفة وأكثر من قيمة واحدة. وقد تظهر تغييرات في المكونات أو التصميم بمرور الوقت، وقد تؤثر بعض التغييرات على قيم SAR.

للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى الموقع [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). لاحظ أن أجهزة الهاتف المحمول قد تكون في وضع الإرسال حتى إن لم تقم بإجراء مكالمة صوتية.

وقد صرحت منظمة الصحة العالمية (WHO) أن المعلومات العلمية الحالية لا تشير إلى ضرورة اتخاذ أية احتياطات خاصة عند استخدام أجهزة الهاتف المحمول. إذا كنت مهتمًا بتقليل التعرض، يوصى بالحد من الاستخدام أو استعمال طاقم التحدث دون استخدام اليدين لإبقاء الجهاز بعيدًا عن الرأس والجسم. للحصول على مزيد من المعلومات والتوضيحات والمناقشات حول التعرض للترددات اللاسلكية (RF)، انتقل إلى موقع منظمة WHO على الويب [www.who.int/peh-emf/en](http://www.who.int/peh-emf/en).

## معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية

عند استخدام هذا الجهاز، يجب الالتزام بجميع القوانين واحترام العادات المحلية والخصوصية والحقوق المشروعة للآخرين، بما في ذلك حقوق الطبع والنشر. قد تمنعك حقوق النشر والطبع من نسخ الصور والموسيقى والمحتويات الأخرى أو تعديلها أو نقلها.

## حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

### حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

قد يختلف توفر بعض المنتجات والميزات والتطبيقات والخدمات الموضحة في هذا الدليل حسب المنطقة وقد يتطلب التنشيط والتسجيل واتصال الشبكة و/أو الإنترنت وخطة خدمة مناسبة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالموزع أو بمزود الخدمة الخاص بك. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وفيما عدا ما يقرره القانون المعمول به، فإنه لن يتم تقديم ضمانات من أي نوع، سواءً كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال

لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة هذه الوثيقة أو موثوقيتها أو محتوياتها. تحتفظ HMD Global بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد HMD Global بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها مسؤولين عن أي فقدان للبيانات أو الدخل أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سببها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من HMD Global. تنتهج HMD Global سياسة تطوير مستمرة. تحتفظ HMD Global بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق.

لا تقدم HMD Global أية إقرارات أو ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الأخرى المقدمة مع الجهاز، وباستخدام أحد التطبيقات، فإنك تقر بأن التطبيق مقدم كما هو.

قد يتضمن تنزيل الخرائط والألعاب والموسيقى ومقاطع الفيديو، وتحميل الصور ومقاطع الفيديو نقل كميات كبيرة من البيانات. وقد يطالب مزود الخدمة برسوم لنقل البيانات. إن توفر منتجات وخدمات وميزات معينة يختلف باختلاف المنطقة. لذا الرجاء مراجعة الموزع المحلي لديك للحصول على مزيد من التفاصيل ومعرفة مدى توفر خيارات اللغة.

قد تعتمد بعض الميزات والوظائف ومواصفات المنتج على الشبكة وتخضع لشروط وأحكام ورسوم إضافية.

تعتبر جميع المواصفات والميزات والمعلومات الأخرى الخاصة بالمنتج عرضة للتغيير من دون إشعار مسبق.

تسري سياسة الخصوصية الخاصة بشركة HMD Global، المتوفرة على الموقع <http://www.hmd.com/privacy> [http://www.hmd.com/privacy]، على استخدامك للجهاز.

إن شركة HMD Global Oy هي صاحبة الرخصة الحصرية لعلامة Nokia التجارية للهواتف وأجهزة الكمبيوتر اللوحية. وتُعد Nokia علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Nokia Corporation.

وتُعد Google و Android وغيرها من العلامات والشعارات علامات تجارية خاصة بشركة Google LLC.

إن Snapdragon عبارة عن منتج لشركة Qualcomm Technologies, Inc. و/أو شركاتها الفرعية. إن Snapdragon عبارة عن علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Qualcomm Incorporated.

إن علامة كلمة بلوتوث والشعارات الخاصة بها مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة HMD Global يكون بموجب ترخيص.

